



## Pre-war Czechoslovakia

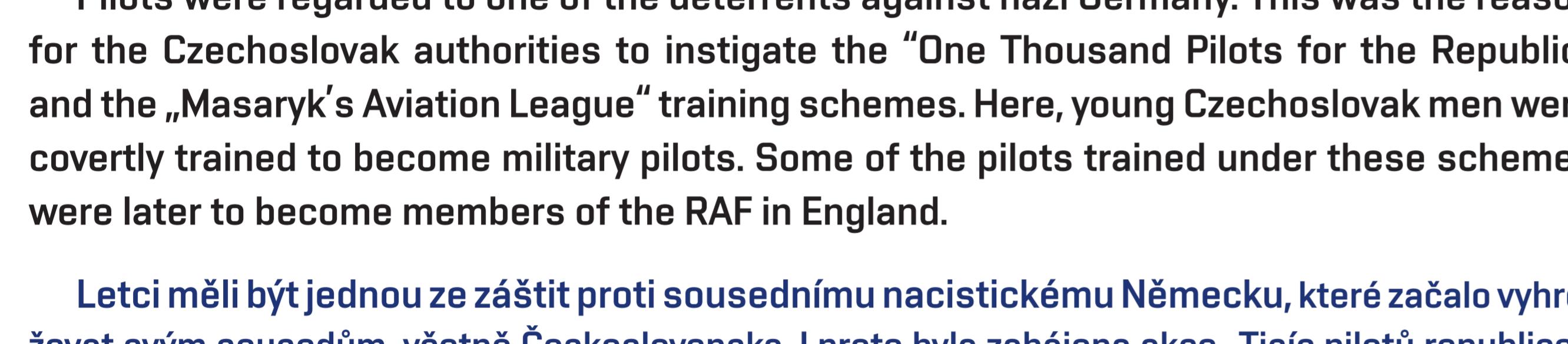
### Předválečné Československo

In pre-war Czechoslovakia's the saying for aviation was "The Sky is our Ocean." Airmen were very popular. Outstanding pilots were called "Kings of the Air" – and not incorrectly. František NOVÁK was one of those who held this title. Not only was he a Czechoslovak military pilot, but he was also an outstanding aerobatic pilot. As leader of the Czechoslovak aerobatic team at the 1937 World Aviation competition in Zurich, they succeeded in beating-off stiff opposition from rival national teams, and, on their return, were welcomed back as Olympic champions are today.

Letecký heslem předválečného Československa bylo „Vzduch je naše moře“. Letci byli velmi populární. Neprávem se výborným letcům říkalo „Králové vzduchu“. Jedním z nich byl František Novák, který byl nejen československým vojenským letem, ale i výborným akrobatem. Uspěl spolu se svým týmem, mimo jiné, v roce 1937 na mezinárodní letecké soutěži v Curychu a lidé ho po návratu přivítali způsobem, jakým dnes vítají vítěze olympiády.

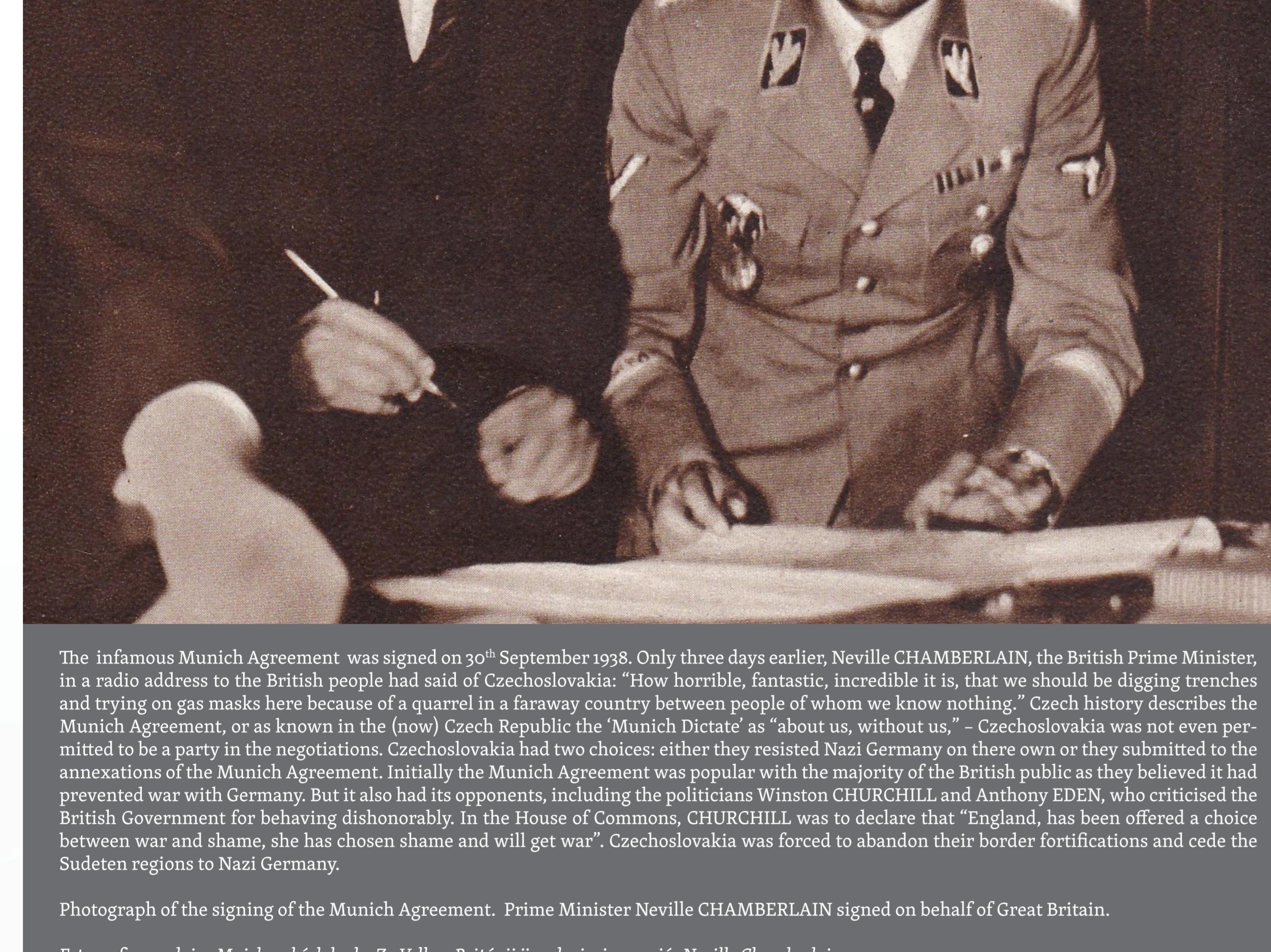


Photograph from the magazine Pražský Ilustrováný Zpravodaj (The Prague Illustrated Reporter) about the return of the Czechoslovak Aerobatic team from the 1937 World Aerobatic Championships at Zurich with the title "The Winners' Celebratory Return" / Fotografie z časopisu „Pražský Ilustrováný zpravodaj“ o návratu československých akrobátů z Curychu.



Pilots were regarded to one of the deterrents against Nazi Germany. This was the reason for the Czechoslovak authorities to instigate the "One Thousand Pilots for the Republic" and the "Masaryk's Aviation League" training schemes. Here, young Czechoslovak men were covertly trained to become military pilots. Some of the pilots trained under these schemes were later to become members of the RAF in England.

Letci měli být jednou ze záloh proti sousednímu nacistickému Německu, které začalo vyhrožovat svým sousedům, včetně Československa. I proto byla zahájena akce „Tisíc pilotů republike“, popřípadě „Masarykova letecká liga“, jejichž cílem byl nábor budoucích vojenských pilotů. Některí z československých příslušníků RAF se stali piloty právě díky nim.



Photograph of the signing of the Munich Agreement. Prime Minister Neville CHAMBERLAIN signed on behalf of Great Britain.

Fotografie z podpisu Mnichovské dohody. Za Velkou Británií ji podepsuje premiér Neville Chamberlain.

The following poem was written by František HRUBÍN in the wake of the Munich Agreement.

A Song of Distress - Zpěv úzkosti:

For to podesání Mnichovské dohody vznikly i takové verše (František Hrubín - Zpěv úzkosti):

Zvoní zvoní zrady zvoní zvon  
Ty Francie sladká Francie  
Čí ruce ho rozhoupaly  
kde je tvá čapka Mariáno  
Francie sladká hrdý Albion  
Slunceň štíť tvůj praskly  
a hanou číp týrano  
...

Ty Francie sladká Francie

kde je tvá čapka Mariáno

Slunceň štíť tvůj praskly

a hanou číp týrano

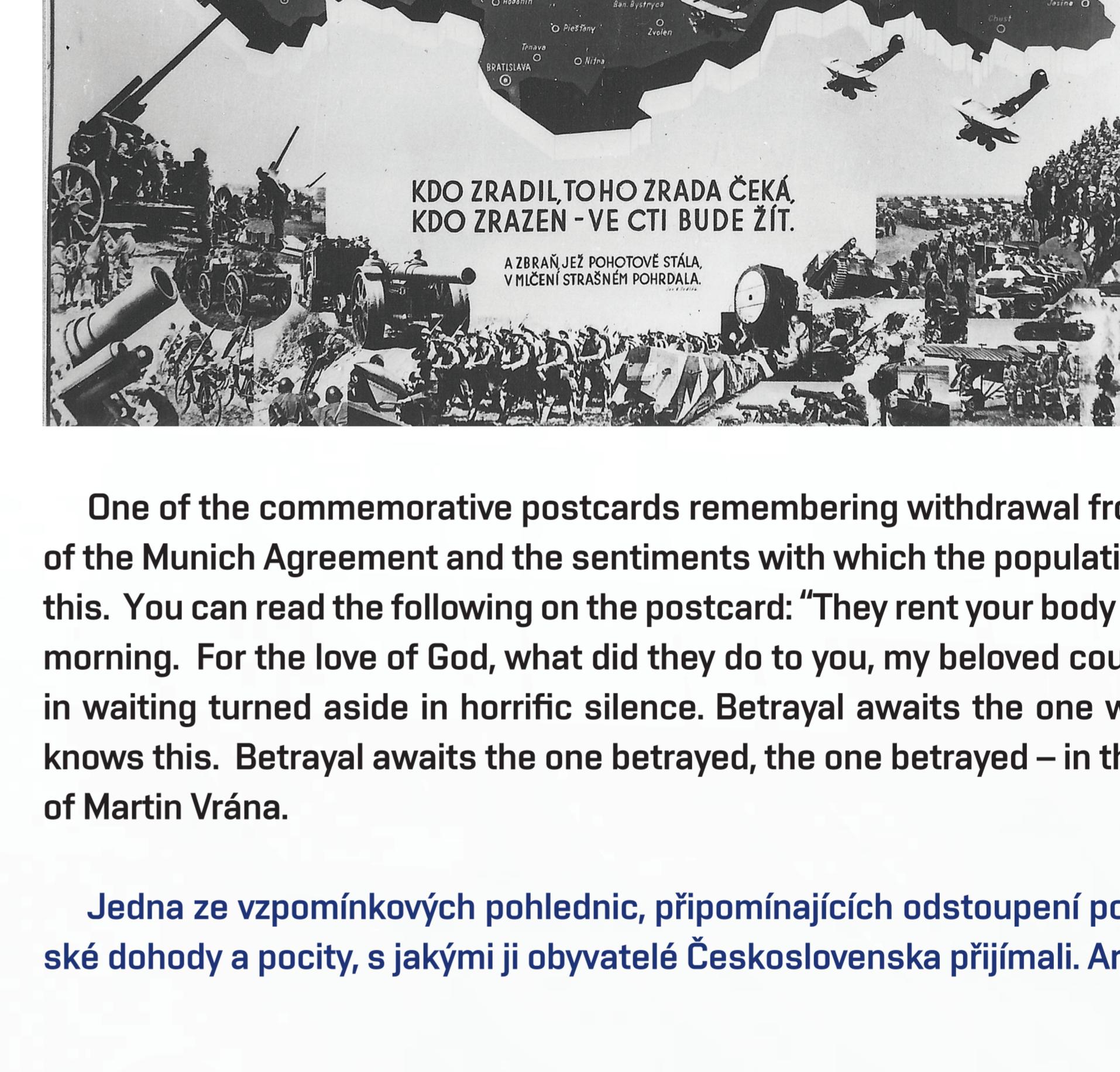
...



Photograph of the Czechoslovak fort on a German postcard, which was taken after the annexation of the border areas and border fortifications. Following the occupation of Czechoslovakia, the Nazis gained the Czechoslovak armaments industry, one of the largest and most modern in Europe at that time, which they were to use against Poland, France, the USSR and Great Britain. Bouda Club Collection. / Fotografie československé pevnosti na německém pohlednici, který vznikl po zíbru pohraničního operevnění. Po okupaci Československa, zabrala nacistická armada mnohem víc vojenské techniky k využití, které posléze nasadila proti Polsku, Francii, Sovětskému svazu, Veité Británii. Sbírka Klubu Bouda.

Another protection against threats to Czechoslovakia was the border fortifications. However these fortifications were never to be used by Czechoslovakian soldiers. Meanwhile back in Czechoslovakia, that some soldiers took the defense of their border fortifications seriously is shown by the example of Sgt Arnošt HRAD, who – after the order arrived to evacuate his border post on 3<sup>rd</sup> October 1938 – fatally shot himself at his post of because he refused to evacuate it and hand it over to the Germans. Additionally, the entire company of Frýdek-Místek's Czajánek Barracks defended them against Nazi troops on the day they entered Czechoslovakia. Even today, for those in the (now) Czech Republic as to whether the country should have defended itself or not at all is still a topic of discussion. As history has shown Hitler did not adhere to the Munich Agreement and wanted more. With no help from France and Britain, Czechoslovakia was alone and very limited how it could defend itself. The Protektorate of Bohemia and Moravia was created on 15<sup>th</sup> March 1939 following the occupation of Czechoslovakia; Slovakia declared independence and became a 'puppet state' ally to the Germans.

Další záštitou proti ohrožení republiky měly být pohraniční pevnosti. Nicméně československými vojsky nebyly nikdy použity. Mnichovská konference, které se v českém déjišepise říká „O nás bez nás“, dovolila Československu, aby opustilo a pohraničí předalo nacistickému Německu. Skutečnost, že obrana této pevnosti myslí vojáci opravdu vážně, dokládá příklad četaře Arnošta Hradla, který se 3. října 1938, poté, co přišel rozkaz k vylízení objektu, smrtelně postřelil ve srubu K-S U cihelný, protože jej odmítl upustit a přenechat Němcům. Rovněž posádka frýdecko-místekých Czajánekových kasáren se nacistickým vojenským jednotkám bránila v den, kdy ty vstupovaly do Československa. Dodnes se v diskusech řeší, měli-li jsme se tehdy bránit jako celý stát, či nikoliv. Po okupaci Československa 15. března 1939 vznikl Protektorát Čechy a Morava, Slovensko vytvořilo vlastní stát a stalo se spojencem Německa.



One of the commemorative postcards remembering withdrawal from the border areas as a result of the Munich Agreement and the sentiments with which the population of Czechoslovakia accepted this. You can read the following on the postcard: "They rent your body terribly, terribly on that October morning. For the love of God, what did they do to you, my beloved country? And the arms that stood in waiting turned aside in horrific silence. Betrayal awaits the one who betrayed; our injured heart knows this. Betrayal awaits the one betrayed, the one betrayed – in their heart they will live". Archive of Martin Vrána.

Jedna ze vzpomínkových pohlednic, připomínajících odstoupení pohraničí jako výsledek Mnichovské dohody a pocity, s jakými ji obyvatelé Československa přijímali. Archiv Martina Vrány.

The occupation of Czechoslovakia was the catalyst for many Czechoslovak soldiers and airmen to begin escaping from their homeland to Poland in order to fight for liberation of their homeland. Their escape to Poland was not easy. They needed to cross borders, patrolled with armed guards which carried the threat of death; just as dangerous was escape through other countries, which you can read about in other parts of this exhibition.

Okupace Československa byla impulsem, kdy budoucí českoslovenští příslušníci RAF začali všemi možnými cestami odcházet za hranice, aby tam mohli bojovat za svou vlast. Jejich odchod nebyl jednoduchý. Museli se dostat za střežené hranice, na kterých jim hrozila smrt, a stejně nebezpečná byla i cesta přes některé další země, o kterých se dočtete v další části této výstavy.

Bruno-Slatina Airport, July 1938. Miroslav Liškutín is the third from the left – here a future member of the 145 Squadron and 312 (Czechoslovak) Squadron. Archive of Sqn. Ldr. Miroslav Liškutín, DFC, AFC prostřednictvím Václava Tišovského.

Letiště Brno - Slatina, červenec 1938. Třetí zleva je Miroslav Liškutín, tehdy budoucí příslušník 145. střední perutě a 312. čs. střední perutě. Archiv Sqn Ldr Miroslava Liškutína, DFC, AFC prostřednictvím Václava Tišovského.

Reconnaissance and light bomber planes Letov Š 328 hidden on field airbase of Czechoslovak air forces, September 1938. Zdeněk Hurt collection.

Pozorovací a lehké bombardovací dvouložníky Letov Š 328 čs. letectva ukryté na polním letišti během mnichovské krize za druhé mobilizace v září 1938. Sbírka Zdeňka Hurta.

Brno-Slatina Airport, July 1938. Miroslav Liškutín is the third from the left – here a future member of the 145 Squadron and 312 (Czechoslovak) Squadron. Archive of Sqn. Ldr. Miroslav Liškutín, DFC, AFC prostřednictvím Václava Tišovského.

Letiště Brno - Slatina, červenec 1938. Třetí zleva je Miroslav Liškutín, tehdy budoucí příslušník 145. střední perutě a 312. čs. střední perutě. Archiv Sqn Ldr Miroslava Liškutína, DFC, AFC prostřednictvím Václava Tišovského.

Reconnaissance and light bomber planes Letov Š 328 hidden on field airbase of Czechoslovak air forces, September 1938. Zdeněk Hurt collection.

Pozorovací a lehké bombardovací dvouložníky Letov Š 328 čs. letectva ukryté na polním letišti během mnichovské krize za druhé mobilizace v září 1938. Sbírka Zdeňka Hurta.

Brno-Slatina Airport, July 1938. Miroslav Liškutín is the third from the left – here a future member of the 145 Squadron and 312 (Czechoslovak) Squadron. Archive of Sqn. Ldr. Miroslav Liškutín, DFC, AFC prostřednictvím Václava Tišovského.

Letiště Brno - Slatina, červenec 1938. Třetí zleva je Miroslav Liškutín, tehdy budoucí příslušník 145. střední perutě a 312. čs. střední perutě. Archiv Sqn Ldr Miroslava Liškutína, DFC, AFC prostřednictvím Václava Tišovského.

Otokar Hrubý's log book. The log books of all the Czechoslovak pilots after the occupation of Nazi Germany on 15<sup>th</sup> March 1939 looked like this. Otakar Hrubý was future pilot with 111 squadron. Archive of Ota Hrubý.

Zápisník letu Otakara Hrubého. Takto vypadaly zápisníky všech československých letců po okupaci nacistickým Německem 15. března 1939.

V RAF letál Otakar Hrubý u 111. perutě. Archiv Oty Hrubého.

General of Luftwaffe inspecting the aircraft gained from the Czechoslovak Air Force after the occupation of Czechoslovakia. Archive of Ota Hrubý.

Praha. Generál Luftwaffe si po okupaci Československa prohlíží zbraňná letadla. Archiv Oty Hrubého.

Praha. Generál Luftwaffe si po okupaci Československa prohlíží zbraňná letadla. Archiv Oty Hrubého.

Praha. Generál Luftwaffe si po okupaci Československa prohlíží zbraňná letadla. Archiv Oty Hrubého.

Praha. Generál Luftwaffe si po okupaci Československa prohlíží zbraňná letadla. Archiv Oty Hrubého.

Praha. Generál Luftwaffe si po okupaci Československa prohlíží zbraňná letadla. Archiv Oty Hrubého.

Praha. Generál Luftwaffe si po okupaci Československa prohlíží zbraňná letadla. Archiv Oty Hrubého.

Praha. Generál Luftwaffe si po okupaci Československa prohlíží zbraňná letadla. Archiv Oty Hrubého.

Praha. Generál Luftwaffe si po okupaci Československa prohlíží zbraňná letadla. Archiv Oty Hrubého.

Praha. Generál Luftwaffe si po okupaci Československa prohlíží zbraňná letadla. Archiv Oty Hrubého.

Praha. Generál Luftwaffe si po okupaci Československa prohlíží zbraňná letadla. Archiv Oty Hrubého.

Praha. Generál Luftwaffe si po okupaci Československa prohlíží zbraňná letadla. Archiv Oty Hrubého.

Praha. Generál Luftwaffe si po okupaci Československa prohlíží zbraňná letadla. Archiv Oty Hrubého.

Praha. Generál Luftwaffe si po okupaci Československa prohlíží zbraňná letadla. Archiv Oty Hrubého.

Praha. Generál Luftwaffe si po okupaci Československa prohlíží zbraňná letadla. Archiv Oty Hrubého.

Praha. Generál Luftwaffe si po okupaci Československa prohlíží zbraňná letadla. Archiv Oty Hrubého.

Praha. Generál Luftwaffe si po okupaci Československa prohlíží zbraňná letadla. Archiv Oty Hrubého.

Praha. Generál Luftwaffe si po okupaci Československa prohlíží zbraňná letadla. Archiv Oty Hrubého.

Praha. Generál Luftwaffe si po okupaci Československa prohlíží zbraňná letadla. Archiv Oty Hrubého.

Praha. Generál Luftwaffe si po okupaci Československa prohlíží zbraňná letadla. Archiv Oty Hrubého.

Praha. Generál Luftwaffe si po okupaci Československa prohlíží zbraňná letadla. Archiv Oty Hrubého.

Praha. Generál Luftwaffe si po okupaci Československa prohlíží zbraňná letadla. Archiv Oty Hrubého.

Praha. Generál Luftwaffe si po okupaci Československa prohlíží zbraňná letadla. Archiv Oty Hrubého.

Praha. Generál Luftwaffe si po okupaci Československa prohlíží zbraňná letadla. Archiv Oty Hrubého.

Praha. Generál Luftwaffe si po okupaci Československa prohlíží zbraňná letadla. Archiv Oty Hrubého.

Praha. Generál Luftwaffe si po okupaci Československa prohlíží zbraňná letadla. Archiv Oty Hrubého.

Praha. Generál Luftwaffe si po okupaci Československa prohlíží zbraňná letadla. Archiv Oty Hrubého.

Praha. Generál Luftwaffe si po okupaci Československa prohlíží zbraňná letadla. Archiv Oty Hrubého.

Praha. Generál Luftwaffe si po okupaci Československa prohlíží zbraňná letadla. Archiv Oty Hrubého.

Praha. Generál Luftwaffe si po okupaci Československa prohlíží zbraňná letadla. Archiv Oty Hrubého.

Praha. Generál Luftwaffe si po okupaci Československa prohlíží zbraňná letadla. Archiv Oty Hrubého.

Praha. Generál Luftwaffe si po okupaci Československa prohlíží zbraňná letadla. Archiv Oty Hrubého.

Praha. Generál Luftwaffe si po okupaci Československa prohlíží zbraňná letadla. Archiv Oty Hrubého.

Praha. Generál Luftwaffe si po okupaci Československa prohlíží zbraňná letadla. Archiv Oty Hrubého.

Praha. Generál Luftwaffe si po okupaci Československa prohlíží zbraňná letadla. Archiv Oty Hrubého.

Praha. Generál Luftwaffe si po okupaci Československa prohlíží zbraňná letadla. Archiv Oty Hrubého.

Praha. Generál Luftwaffe si po okupaci Československa prohlíží zbraňná letadla. Archiv Oty Hrubého.

Praha. Generál Luftwaffe si po okupaci Československa prohl